

Full Score

# César Franck

## Psalm 150

arranged for chamber orchestra by Brian Bartoldus

César Franck's *Psalm 150* is an important staple of the performing repertoire, and with good reason. The vocal writing is both flattering and enjoyable for the singer, casting choruses in the best possible light. Franck also maintains a careful balance between daring chromatic harmonies and tuneful, clear melodies, satisfying the musical connoisseur and infrequent concertgoer alike. Its prominent organ part makes the work a popular finale for concerts that feature the instrument, such as organ dedications. However, the orchestral forces are too large for most groups to muster, and dwarf choruses of less than 100 singers. Salomon Jadassohn's popular organ reduction provides a partial solution; yet, he must forego the orchestral figurations that make the piece truly sparkle. Caught between two problematic choices, I endeavored to create a third option: one that would be performable with smaller forces, yet include as much Franck's thrilling orchestral filigree.

I originally created this edition to be programmed alongside Josef Rheinberger's Organ Concerto No. 1, and thus used the same orchestral forces. The IMSLP edition by Denis Bélières was my primary source material. I have left the strings and chorus untouched, and divided most of the remaining musical material between the organ and the three horns. One could easily add Franck's original timpani, cymbal, and harp parts without further editing, adding even more color. It is my sincere hope that this edition allows more ensembles to engage with this work in new and interesting ways.

- Brian Bartoldus  
May 25, 2017

# Psalm 150

César Franck

arr. Brian Bartoldus

**Poco allegro ma maestoso** ♩ = 120

1 & 2  
Horn in F  
3

Organ

**Poco allegro ma maestoso** ♩ = 120

Soprano  
Alto  
Tenor  
Bass

**Poco allegro ma maestoso** ♩ = 120

Violin I  
Violin II  
Viola  
Cello  
Double Bass

10

a2

Hn.

Org.

S

A

T

B

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

D.B.

19

A

Hn.

Org.

A

S

A

T

B

A

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

D.B.

27

Hn.

mp

mf

Org.

Gt.

f

mf

S

A

*p*

Al-le-lu - ia,

T

*mf*

Al-le-lu -

B

- ia,

Vln. I

*mf*

*pizz.*

*arco*

*f molto cresc.*

Vln. II

*mf*

*arco*

*cresc.*

*f molto cresc.*

Vla.

*p*

*arco*

*cresc.*

*f molto cresc.*

*pizz.*

*mf*

Vc.

*p*

*arco*

*cresc.*

*f molto cresc.*

*mf*

D.B.

*cresc.*

*f molto cresc.*

*mf*

34

Hn. *mf* *cresc.* *f* *cresc.*

Org. *f* *cresc.* *cresc.*

S *mf* *f*  
Al - le-lu - ia, Al - le-lu -

A *f*  
Al - le-lu -

T *f*  
- - ia, Al - le-lu - ia,

B *f*  
Al - le-lu - ia,

Vln. I *pizz.* *mf* *arco* *f* *cresc.*

Vln. II *mf* *cresc.* *f* *cresc.*

Vla. *arco* *mf* *cresc.* *f* *cresc.*

Vc. *cresc.* *f* *cresc.*

D.B. *cresc.* *f* *cresc.*

40

B

*poco rit.*

Hn.

Musical notation for Horns (Hn.), consisting of two staves. The first staff is in treble clef and the second in bass clef. Dynamics include *ff*, *molto dim.*, and *p*.

Org.

Musical notation for Organ (Org.), consisting of two staves. Dynamics include *ff*, *molto dim.*, and *p*. The notation includes chords and sustained notes.

B

*poco rit.*

S

Musical notation for Soprano (S) with lyrics: "ia, Al-le-lu-ia, Al-le-lu-ia."

A

Musical notation for Alto (A) with lyrics: "ia, Al-le-lu-ia, Al-le-lu-ia."

T

Musical notation for Tenor (T) with lyrics: "Al-le-lu-ia, Al-le-lu-ia."

B

Musical notation for Bass (B) with lyrics: "Al-le-lu-ia, Al-le-lu-ia." The final note is marked *mf* and the word "Lou -" is written below.

B

*poco rit.*

Vln. I

Musical notation for Violin I (Vln. I) with dynamics *ff*, *molto dim.*, *mf*, and *dim.*

Vln. II

Musical notation for Violin II (Vln. II) with dynamics *ff*, *molto dim.*, *mf*, and *dim.*

Vla.

Musical notation for Viola (Vla.) with dynamics *ff*, *molto dim.*, *molto sostenuto*, *p*, *mf*, and *dim.*

Vc.

Musical notation for Violoncello (Vc.) with dynamics *ff*, *molto dim.*, *molto sostenuto*, *p*, *mf*, and *dim.*

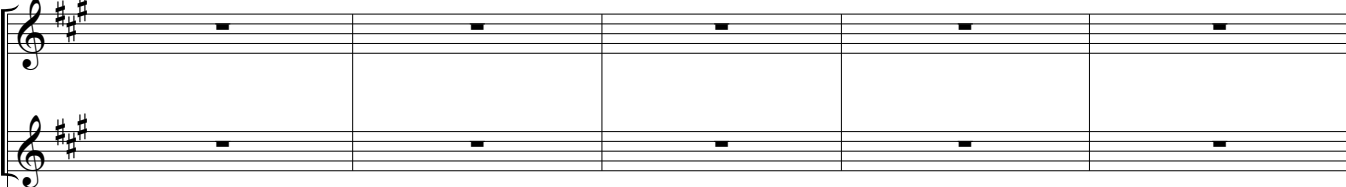
D.B.

Musical notation for Double Bass (D.B.) with dynamics *ff*, *molto dim.*, *p*, *mf*, and *dim.*



46 a Tempo

Hn.

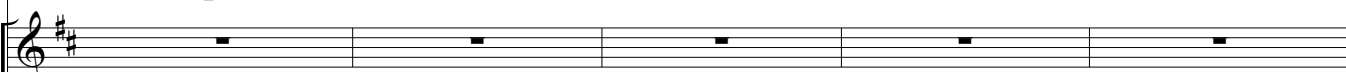


Org.

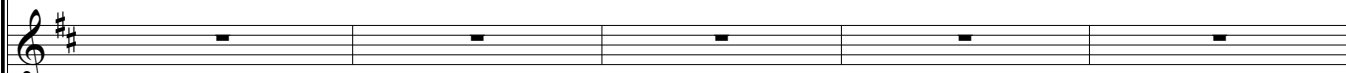


a Tempo

S



A



T



B



a Tempo

Vln. I



Vln. II



Vla.



Vc.



D.B.



51

Hn.

Org.

S

A

T

B

règne en son im - men - si - té. Lou - ez - le dans sa force et

Vln. I

Vln. II

Vla.

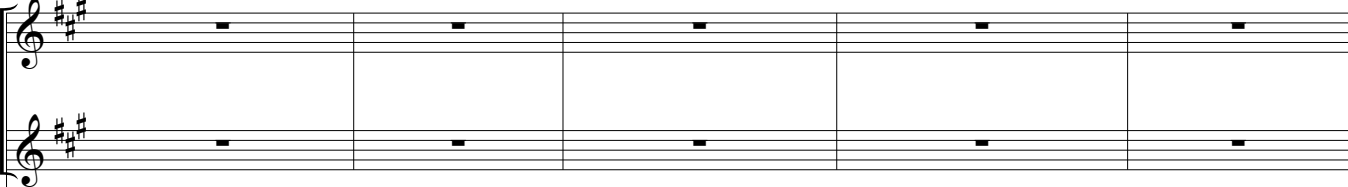
Vc.

D.B.

56

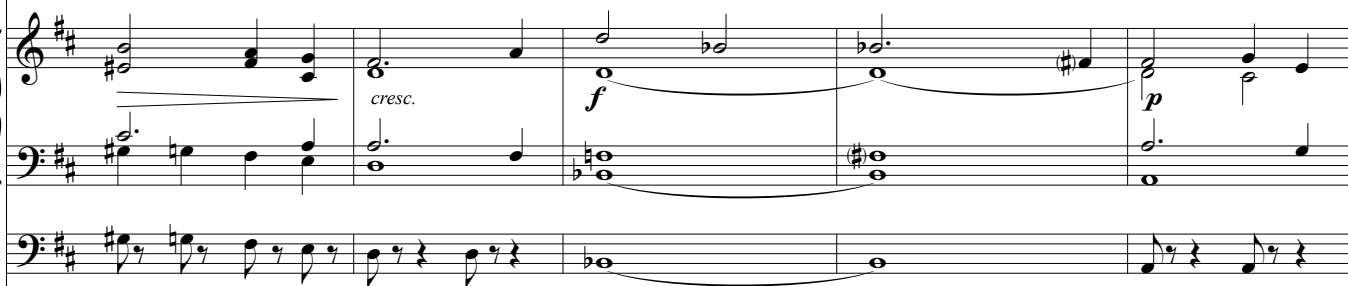
C

Hn.



Two staves for Horns (Hn.) showing rests for the duration of the page.

Org.



Organ (Org.) and Bassoon (B.) staves. The Organ part includes dynamics: *cresc.*, *f*, and *p*. The Bassoon part has a melodic line with a crescendo hairpin.

C

S

A

T

B



Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (B) vocal staves. The Bass part includes lyrics and dynamics: *f* and *p*.

ses puis-sants mi - ra - cles; lou-ez - le dans sa gloire et dans sa ma - jes-

C

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

D.B.



Violin I (Vln. I), Violin II (Vln. II), Viola (Vla.), Violoncello (Vc.), and Double Bass (D.B.) staves. The strings play a rhythmic pattern of eighth notes with triplets. Dynamics include *cresc.*, *f*, and *p*.

61

Hn. *f poco marcato*

Org. *Gt. f* add reeds

S. *f* Lou-ez - le par la voix des bruy - an - tes trom - pet - tes, que pour lui le né - bel se ma -

A. *f* par la voix des bruy - an - tes trom - pet - tes, le né - bel se ma -

T. *f* Lou - ez - le par la voix des bruy - an - tes trom - pet - tes,

B. *f* té. par la voix des bruy - an - tes trom - pet - tes,

Vln. I *f*

Vln. II *f*

Vla. *f arco*

Vc. *f*

D.B. *f arco*

66

Hn.

Org.

S  
rie au kin-nor. Lou-ez - le dans vos fê - tes au

A  
rie au kin-nor. Lou-ez - le dans vos fê - tes au

T  
que pour lui le né - bel se ma-rie au kin - nor. Lou - ez - le dans vos fê - tes au

B  
le né - bel se ma-rie au kin - nor. Lou - ez - le dans vos fê - tes au

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

D.B.

70

D

Hn.

Org.

S

A

T

B

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

D.B.

Two staves for Horn (Hn.) and Organ (Org.). The Horn part consists of two staves with chords and melodic lines. The Organ part consists of two staves with block chords. A 'D' time signature is present at the end of the section.

Continuation of the Organ and Bass staves. The Organ part continues with block chords, and the Bass part has a simple melodic line. A 'D' time signature is present at the end of the section.

A single Bass staff with a simple melodic line.

Soprano vocal staff with lyrics: "son du tam - bou - rin, sur l'or - gue et sur le luth chan -". The music ends with a 'D' time signature and the instruction *molto dim.*

Alto vocal staff with lyrics: "son du tam - bou - rin, sur l'or - gue et sur le luth chan -". The music ends with a 'D' time signature and the instruction *molto dim.*

Tenor vocal staff with lyrics: "son du tam - bou - rin, sur l'or - gue et sur le luth chan -". The music ends with a 'D' time signature and the instruction *molto dim.*

Bass vocal staff with lyrics: "son du tam - bou - rin, sur l'or - gue et sur le luth chan -". The music ends with a 'D' time signature and the instruction *molto dim.*

Violin I staff with a fast, rhythmic melodic line. The music ends with a 'D' time signature and the instruction *molto dim.*

Violin II staff with a fast, rhythmic melodic line. The music ends with a 'D' time signature and the instruction *molto dim.*

Viola staff with a fast, rhythmic melodic line. The music ends with a 'D' time signature and the instruction *molto dim.*

Violoncello staff with a simple melodic line. The music ends with a 'D' time signature and the instruction *molto dim.*

Double Bass staff with a simple melodic line. The music ends with a 'D' time signature and the instruction *molto dim.*

74

Hn.

Org. 8' Foundations only

S *p*  
tez, chan-tez en - cor.

A *p*  
tez, chan-tez en - cor.

T *p* *dolce*  
tez, chan-tez en - cor. Que pour lui dans vos

B *p*  
tez, chan-tez en - cor.

Vln. I *p* *dolce*

Vln. II *p* *dolce*

Vla. *sostenuto* *p*

Vc. *sostenuto* *p*

D.B. *p*

80

Hn.

Two staves for Horns in D major, showing rests for the first six measures.

Org.

Organ part with two staves. Includes markings: "add Swell reeds", "Sw. pp cresc.", and "cresc." with hairpins.

S

A

T

B

Vocal staves for Soprano, Alto, Tenor, and Bass. Includes lyrics: "La cym-bale aux ac-", "mains ré - son - ne la cym - ba - le.", and "La cym-bale aux ac-". Dynamic marking *mf* is present.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

D.B.

String staves for Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Double Bass. Includes markings: *mf*, *pizz.*, *p*, *arco*, *piu f*, and *cresc.*



87

E

Hn.

Org.

S  
A  
T  
B

cords é - cla - tants et joy - eux. Que tout souf - fle vi - vant, tout sou-

Que tout souf - fle vi - vant, tout sou-

cords é - cla - tants et joy - eux. Que tout souf - fle vi - vant, tout sou-

Que tout souf - fle vi - vant, tout sou-

E

Vln. I  
Vln. II  
Vla.  
Vc.  
D.B.

p

p

p

p

p

E

92

Hn.

*poco a poco cresc.*

*poco a poco cresc.*

Org.

*poco a poco cresc.*

S

*poco a poco cresc.*

pir qui s'ex - ha - le, di - se: lou-ange à lui, lou - ange au Roi des

A

*poco a poco cresc.*

pir qui s'ex - ha - le, di - se: lou-ange à lui, lou - ange au Roi des

T

*poco a poco cresc.*

pir qui s'ex - ha - le, di - se: lou-ange à lui, lou - ange au Roi des

B

*poco a poco cresc.*

pir qui s'ex - ha - le, di - se: lou-ange à lui, lou - ange au Roi des

Vln. I

*poco a poco cresc.*

Vln. II

*poco a poco cresc.*

Vla.

*poco a poco cresc.*

Vc.

*poco a poco cresc.*

D.B.

*poco a poco cresc.*

97

*rit.* **a Tempo**

Hn. *ff*

S *ff* *rit.* **a Tempo**  
cioux. Lou - ez le Dieu, ca - ché dans ses saints ta - ber -

A *ff*  
cioux. Lou - ez le Dieu, ca - ché dans ses saints ta - ber -

T *ff*  
cioux. Lou - ez le Dieu, ca - ché dans ses saints ta - ber -

B *ff*  
cioux. Lou - ez le Dieu, ca - ché dans ses saints ta - ber -

Vln. I *ff* *rit.* **a Tempo**

Vln. II *ff*

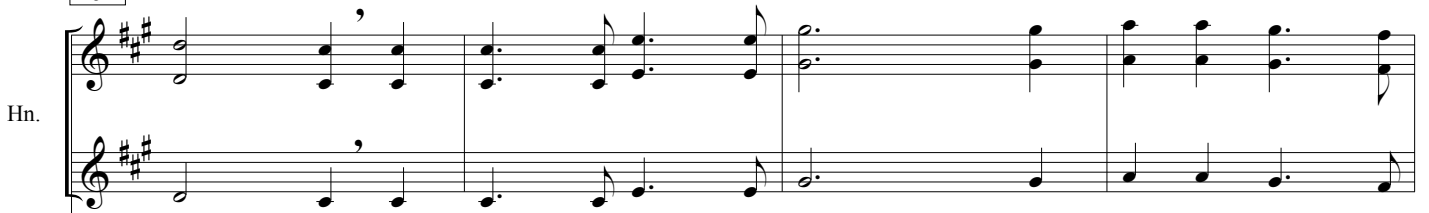
Vla. *ff*

Vc. *ff*

D.B. *ff*

102

Hn.



Two staves of music for Horns (Hn.), both in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The music consists of eighth and quarter notes.

Org.



Organ part notation consisting of three staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom staff is in bass clef. The music features chords and melodic lines.

S  
A  
T  
B



Four vocal staves labeled Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (B). Each staff contains the lyrics: "na - cles, lou - ez le Dieu, qui règne en son im - men - si -". The music is in treble clef for Soprano, Alto, and Tenor, and bass clef for Bass.

Vln. I  
Vln. II  
Vla.  
Vc.  
D.B.



String parts for Violin I (Vln. I), Violin II (Vln. II), Viola (Vla.), Violoncello (Vc.), and Double Bass (D.B.). Vln. I, Vln. II, and Vla. parts feature triplet patterns. Vc. and D.B. parts are mostly whole notes.

106

**Hn.**  
*dim.* **p**

**Org.**  
*dim.* **p**

**S**  
*dim.*  
té. Lou- ez - le dans sa force et ses puis- sants mi-

**A**  
*dim.*  
té. Lou- ez - le dans sa force et ses puis- sants mi-

**T**  
*dim.*  
té. Lou- ez - le dans sa force et ses puis- sants mi-

**B**  
*dim.*  
té. Lou- ez - le dans sa force et ses puis- sants mi-

**Vln. I**  
*dim.* **p**

**Vln. II**  
*dim.* **p**

**Vla.**  
*dim.* **p**

**Vc.**  
*dim.* **p**

**D.B.**  
*dim.* **p**

110

F

Hn.

ff

Org.

ff

S

A

T

B

ra - cles, lou - ez - le dans sa gloire et dans sa ma - jes -

ff

F

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

D.B.

ff

F

114

Hn. *sempre ff*

Org. *sempre ff*

S *sempre ff*  
té. Lou- ez - le par la voix des bruy - an - tes trom - pet - tes, que pour lui le né - bel se ma -

A *sempre ff*  
té. par la voix des bruy - an - tes trom - pet - tes, le né - bel se ma -

T *sempre ff*  
té. Lou - ez - le par la voix des bruy - an - tes trom - pet - tes,

B *sempre ff*  
té. par la voix des bruy - an - tes trom - pet - tes,

Vln. I *sempre ff*

Vln. II *sempre ff*

Vla. *sempre ff*

Vc. *sempre ff*

D.B. *sempre ff*

119

Hn.

Org.

S  
rie au kin-nor. Lou-ez - le dans vos fê - tes, chan -

A  
rie au kin-nor. Lou-ez - le dans vos fê - tes, chan -

T  
que pour lui le né - bel se ma-rie au kin - nor. Lou - ez - le dans vos fê - tes, chan -

B  
le né - bel se ma-rie au kin - nor. Lou - ez - le dans vos fê - tes, chan -

Vln. I

Vln. II  
*tr*  
*sempre ff*

Vla.

Vc.

D.B.



123

G

Hn.

Musical notation for Horns (Hn.), consisting of two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Both are in the key of G major. The music features chords and melodic lines.

Org.

Musical notation for Organ (Org.), consisting of two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Both are in the key of G major. The music features chords and melodic lines.

G

S

Musical notation for Soprano (S) voice part. The staff is in treble clef and in the key of G major. The lyrics are: "tez, chan - tez tou - jours. Al - le - lu - - - ia, Al - le".

A

Musical notation for Alto (A) voice part. The staff is in treble clef and in the key of G major. The lyrics are: "tez, chan - tez tou - jours. Al - le - lu - - - ia, Al - le".

T

Musical notation for Tenor (T) voice part. The staff is in treble clef and in the key of G major. The lyrics are: "tez, chan - tez tou - jours. Al - le - lu - - - ia, Al - le".

B

Musical notation for Bass (B) voice part. The staff is in bass clef and in the key of G major. The lyrics are: "tez, chan - tez tou - jours. Al - le - lu - - - ia, Al - le".

G

Vln. I

Musical notation for Violin I (Vln. I) part. The staff is in treble clef and in the key of G major. The music features a fast, rhythmic pattern of eighth notes.

Vln. II

Musical notation for Violin II (Vln. II) part. The staff is in treble clef and in the key of G major. The music features a fast, rhythmic pattern of eighth notes.

Vla.

Musical notation for Viola (Vla.) part. The staff is in alto clef and in the key of G major. The music features a simple melodic line.

Vc.

Musical notation for Violoncello (Vc.) part. The staff is in bass clef and in the key of G major. The music features a simple melodic line.

D.B.

Musical notation for Double Bass (D.B.) part. The staff is in bass clef and in the key of G major. The music features a simple melodic line.

127

Hn.

Org.

S

A

T

B

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

D.B.

lu - - - ia, Al - le - lu - - - ia, Al - le -

lu - - - ia, Al - le - lu - - - ia, Al - le -

lu - - - ia, Al - le - lu - - - ia, Al - le -

lu - - - ia, Al - le - lu - - - ia, Al - le -

131

**Molto animato** ♩ = 180

Hn.

Musical notation for two Horns (Hn.). The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Both are in the key of D major. The music consists of sustained chords and melodic lines.

Org.

Musical notation for Organ (Org.). It consists of two staves, treble and bass clef, in D major. The organ part features complex chordal textures and melodic fragments.

**Molto animato** ♩ = 180

S

Musical notation for Soprano (S). The staff is in treble clef, D major. The lyrics "lu - - ia." are written below the notes.

A

Musical notation for Alto (A). The staff is in treble clef, D major. The lyrics "lu - - ia." are written below the notes.

T

Musical notation for Tenor (T). The staff is in treble clef, D major. The lyrics "lu - - ia." are written below the notes.

B

Musical notation for Bass (B). The staff is in bass clef, D major. The lyrics "lu - - ia." are written below the notes.

**Molto animato** ♩ = 180

Vln. I

Musical notation for Violin I (Vln. I). The staff is in treble clef, D major. It features a rhythmic pattern of eighth notes with triplets.

Vln. II

Musical notation for Violin II (Vln. II). The staff is in treble clef, D major. It features a rhythmic pattern of eighth notes with triplets.

Vla.

Musical notation for Viola (Vla.). The staff is in alto clef, D major. It features a rhythmic pattern of eighth notes with triplets.

Vc.

Musical notation for Violoncello (Vc.). The staff is in bass clef, D major. It features a rhythmic pattern of eighth notes with triplets.

D.B.

Musical notation for Double Bass (D.B.). The staff is in bass clef, D major. It features a rhythmic pattern of eighth notes with triplets.